※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ ចំពោះអត្ថបទបកប្រែ គឺប្រើសម្រាប់ការអាន ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋបាលណា, ដូច្នេះសូមកត់ចំណាំថា អ្នកត្រូវតែបំពេញ ហើយដាក់ឯកសារជាភាសាកូរ៉េ នៅក្នុងទម្រង់បែបបទដើម។

■ 자동차관리법 시행규칙 [별지 제63호 서식] <개정 2023. 5. 25.>
■ បទប្បញ្ញត្តិអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងយានយន្ត [ឧបសម្ព័ន្ធទម្រង់បែបបទលេខ 63] <ធ្វើវិសោធនកម្ម 2023. 5. 25.>

이륜자동차 사용 신고서
លិខិតរាយការណ៍ការប្រើប្រាស់យានយន្តម៉ូតូ

접수 번호 លេខដាក់ពាក្យ	접수 일시 កាលបរិច្ឆេទដាក់ពាក្យ	발급 일시 កាលបរិច្ឆេទចេញ	처리 기간 **즉시** រយៈពេលដំណើរការ **ភ្លាមៗ**

소유자 ម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ	성명(명칭) ឈ្មោះ(ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន)	주민등록번호(법인등록번호) លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ(លេខចុះបញ្ជីសាជីវកម្ម)	
	주소 អាស័យដ្ឋាន		(휴대)전화번호 លេខទូរស័ព្ទ(ដៃ)

이륜자동차 យានយន្តម៉ូតូ	차명 (예시 : 데이스타 250) ឈ្មោះយានយន្ត (ឧទាហរណ៍: ដេយស្តា 250)	총배기량 또는 최고정격출력 បរិមាណបញ្ចេញចោលសរុប ឬ ទិន្នផលវាយតម្លៃខ្ពស់បំផុត
	사용 본거지 (주민등록지, 법인 등의 주 사무소 또는 지점) អាស័យដ្ឋានប្រើប្រាស់ (ទីកន្លែងចុះបញ្ជីប្រជាពលរដ្ឋ, ការិយាល័យកណ្តាលរបស់ក្រុមហ៊ុន ឬសាខា ជាដើម)	

「자동차관리법」 제48조 제1항 및 같은 법 시행규칙 제99조 제1항에 따라 위와 같이 신고합니다.
អនុលោមតាម 「ច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងយានយន្ត」 មាត្រា 48(1) និង បទប្បញ្ញត្តិអនុវត្ត មាត្រា 99(1) នៃច្បាប់ដូចគ្នា ខ្ញុំសូមដាក់ពាក្យរាយការណ៍ដូចខាងលើ។

년 월 일
ឆ្នាំ ខែ ថ្ងៃ

신청인 성명
អ្នកដាក់ពាក្យ ឈ្មោះ (서명 또는 인)
(ហត្ថលេខា ឬត្រា)
생년월일
ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត

특별자치시장 · 시장 · 군수 · 구청장 또는 읍 · 면 · 동 · 출장소장 귀하
ជូនចំពោះ អភិបាលក្រុងស្វ័យតពិសេស · អភិបាលស្រុក · អភិបាលខណ្ឌ ឬ អភិបាលឃុំ · ចៅសង្កាត់ · ភូមិ · ប្រធានការិយាល័យចល័ត

첨부 서류 ឯកសារភ្ជាប់	1. 소유권을 증명하는 서류(제2호부터 제4호까지의 서류 및 「관세법 시행령」 제116조 제2항에 따른 수입신고필증 또는 이를 대신할 세관의 증명서로써 소유권을 증명할 수 있는 경우에는 제출하지 않아도 됩니다) 1. ឯកសារបញ្ជាក់ពីកម្មសិទ្ធិ(ឯកសារនៃទម្រង់លេខ 2 ដល់ លេខ4 និងវិញ្ញាបនបត្ររាយការណ៍ប្រាក់ចំណូលដែលយោងតាម មាត្រា 116(2) នៃ「អនុក្រឹត្យអនុវត្តស្តីពីច្បាប់ពន្ធដារ」 ឬលិខិតបញ្ជាក់នៃគយដែលអាចប្រើជំនួសបាន ក្នុងករណីអាចបញ្ជាក់អំពីកម្មសិទ្ធិបាន នោះអ្នកមិនចាំបាច់ឯកសារក៏បាន។ 2. 이륜자동차제작증(신규로 제작 • 조립한 이륜자동차의 경우에만 첨부합니다.) 1부 2. វិញ្ញាបនបត្រផលិតយានយន្តម៉ូតូ(ភ្ជាប់ឯកសារមកជាមួយតែក្នុងករណី ផលិតថ្មី • យានយន្តម៉ូតូដែលតំឡើងប៉ុណ្ណោះ។) 1ច្បាប់ 3. 이륜자동차 사용폐지 증명서(사용폐지한 이륜자동차를 다시 신고하는 경우에만 첨부합니다.) 3. លិខិតបញ្ជាក់ឈប់ប្រើប្រាស់យានយន្តម៉ូតូ(ភ្ជាប់ឯកសារមកជាមួយតែក្នុងករណីដែលរាយការណ៍ម្តងទៀតចំពោះយានយន្តដែលបានឈប់ប្រើប្រាស់ប៉ុណ្ណោះ។) 4. 실측확인서(해당하는 경우에만 첨부합니다.) 4. លិខិតបញ្ជាក់ការវាស់វែងជាក់ស្តែង(ភ្ជាប់ឯកសារមកជាមួយតែក្នុងករណីដែលមានពាក់ព័ន្ធប៉ុណ្ណោះ។)	수수료 កំរៃជើងសារ 없음 គ្មាន

유의 사항
កំណត់ចំណាំ

1. 이륜자동차는 사용 신고를 하고 이륜자동차번호의 지정을 받아야 운행할 수 있습니다(「자동차관리법」 제48조제1항)
1. សម្រាប់លេខយានយន្តម៉ូតូ អ្នកត្រូវតែធ្វើការរាយការណ៍
ហើយធ្វើការបើកបរដោយមានលេខរថយន្តម៉ូតូដែលបានកំណត់ឲ្យ(「ច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងយានយន្ត」 មាត្រា 48(1)
- 위의 사항을 위반한 경우에는 관련규정에 따라 과태료를 물게 됩니다(「자동차관리법」 제84조제4항제18호)
- ក្នុងករណីបំពានលើចំណុចខាងលើ អ្នកនឹងរកការផាកពិន័យតាមច្បាប់ពាក់ព័ន្ធ(「ច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងយានយន្ត」មាត្រា 84 (4) លេខ18) ។
2. (휴대)전화번호는 귀하의 이륜자동차 관리에 필요한 사항을 안내하고 도움을 주려는 목적으로 이용되니 적어 주시고, 변경되는 경우에는 관할신고 관청에 알려 주십시오. 다만, 본인이 원하지 않으면 적지 않아도 됩니다.
2. សូមសរសេរលេខទូរស័ព្ទ(ទូរសព្ទដៃ)របស់អ្នក
ព្រោះលេខទំនាក់ទំនងនេះនឹងប្រើក្នុងគោលបំណងអំពីចំណុចចំបាច់ក្នុងការគ្រប់គ្រងយានយន្តម៉ូតូ
និងជំនួយទាក់ទងនឹងបញ្ហាចាំបាច់សម្រាប់រថយន្តរបស់អ្នក, ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរពត៌មាន
សូមជូនដំណឹងទៅការិយាល័យចុះឈ្មោះដែលពាក់ព័ន្ធកុំខាន។ ប៉ុន្តែ បើអ្នកមិនចង់បំពេញ មិនបាច់បំពេញក៏បានដែរ។

210㎜×297㎜[백상지 또는 중질지 80g/㎡]